



A2.39 Teamarbeit

- Wortschatz über Teams und Rollen
- Befehle erteilen mit indirektem Objekt

Das Team	(A equipa)	Der Respekt	(O respeito)
Der Mitarbeiter	(O colaborador)	Die Teamarbeit	(O trabalho em equipa)
Der Kollege	(O colega)	Gemeinsam	(Juntos)
Die Leitung	(A liderança)	Hilfsbereit	(Prestável)
Die Kommunikation	(A comunicação)	Sich unterstützen	(Apoiar-se)
Die Verantwortung	(A responsabilidade)	Dazugehören	(Pertencer)
Die Aufgabe	(A tarefa)	Einen Fehler machen	(Cometer um erro)

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



In vielen Firmen ist **Teamarbeit** wichtig, besonders bei schwierigen Aufgaben. Menschen mit verschiedenen **Fachkenntnissen** lernen voneinander und finden oft bessere Ideen. Eine Person kann als **Koordinator** arbeiten: Sie sorgt für **Struktur** und leitet die Gespräche. Gute **Kommunikation** hilft, Probleme zu vermeiden. Bei Konflikten soll man ruhig bleiben und über Fakten sprechen. *Gib es mir* bitte kurz, dann kann ich helfen.

*Em muitas empresas, o **trabalho em equipe** é importante, especialmente em tarefas difíceis. Pessoas com diferentes **conhecimentos especializados** aprendem umas com as outras e muitas vezes encontram ideias melhores. Uma pessoa pode trabalhar como **coordenador**: ela garante **estrutura** e conduz as conversas. Uma boa **comunicação** ajuda a evitar problemas. Em caso de conflitos, deve-se manter a calma e falar sobre fatos. Dê-me isso por favor rapidamente, então eu posso ajudar.*

1. Warum ist Teamarbeit besonders wichtig?
 - a. Weil schwierige Aufgaben oft Kreativität brauchen.
 - b. Weil man dann weniger Pausen machen muss.
 - c. Weil alle immer die gleiche Meinung haben.
 - d. Weil dann niemand mehr allein arbeiten darf.
2. Welche Aufgabe hat der Koordinator im Team?
 - a. Er macht alle Aufgaben alleine.
 - b. Er sorgt für Struktur und leitet die Diskussionen.
 - c. Er schreibt nur E-Mails an Kunden.
 - d. Er entscheidet, wer befördert wird.

1-a 2-b



2. Gramática: O imperativo com pronomes: „Erledige es sofort!“

Com o imperativo e os pronomes adequados (acusativo e dativo), é possível dizer de forma educada e eficaz o que alguém deve fazer. Exemplo: „Mach es!“, „Hilf mir!“, „Sag es mir!“

1. Quando se usam ao mesmo tempo um pronome no dativo e um no acusativo, o pronome no acusativo vem antes do pronome no dativo.

Formel (Fórmula)	Beispiel (Exemplo)
Imperativ + direktes Pronomen (Akk.)	Erledige es bitte heute! <i>(Resolve isso hoje, por favor!)</i>
Imperativ + indirektes Pronomen (Dat.)	Hilf mir mit der Aufgabe! <i>(Ajuda-me com a tarefa!)</i>
Akk. + Dat.	Gib es mir ! <i>(Dá-me isso!)</i>

- Bitte erledige _____ heute noch, das ist wichtig für das Team. *(Por favor, faça isso ainda hoje, isso é importante para a equipe.)*
 a. ihm b. ihn c. sie d. es
- Hilf _____ bitte kurz mit der Aufgabe, ich komme nicht weiter. *(Ajude-me, por favor, rapidamente com a tarefa, eu não consigo avançar.)*
 a. mein b. mich c. ich d. mir

1. es 2. mir

Rewrite the phrases (QR: IA+)



- Schick die E-Mail an den Kunden.

(Envie-o a ele.)

- Erkläre die Aufgabe deiner Kollegin.

(Explique-a a ela.)

- Bring die Dokumente zu mir.

(Traga-os para mim.)

1. Schick sie ihm. 2. Erklär sie ihr. 3. Bring sie mir.

3.Exercícios

1. Associe os itens que têm um significado relacionado.

- | | |
|----------------|----------------------|
| a. das Team | 1. die Arbeit |
| b. die Leitung | 2. der Chef |
| c. die Aufgabe | 3. Unterstütze mich! |
| d. Hilf mir! | 4. die Gruppe |

a-4 b-2 c-1 d-3



2. Comunicado interno: Projeto de Marketing - Trabalho em equipa (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: früh, unterstützt, Leitung, Fehler, Aufgaben, Kommunikation, Respekt, Team, Mitarbeitenden

Ab Montag beginnt unser Marketing-Projekt. Das (1) _____ besteht aus sechs (2) _____. Frau Keller ((3) _____) verteilt die (4) _____ und sammelt jeden Mittwoch kurze Updates. Bitte spricht Probleme (5) _____ an und (6) _____ euch gegenseitig. Wenn jemand einen (7) _____ macht, suchen wir gemeinsam eine Lösung.

Für die (8) _____ gilt: Nutzt den Team-Chat für Fragen und ruft bei dringenden Themen direkt an. Neue Kolleginnen und Kollegen gehören von Anfang an dazu. (9) _____ im Umgang ist Pflicht, auch bei Stress.

A partir de segunda-feira começa o nosso projeto de marketing. A equipa é composta por seis colaboradores. A Sra. Keller (chefia) distribui as tarefas e recolhe todas as quartas-feiras atualizações curtas. Por favor, falem dos problemas com antecedência e apoiem-se mutuamente. Se alguém cometer um erro, procuramos juntos uma solução.

Para a comunicação, vale o seguinte: usem o chat da equipa para perguntas e, em assuntos urgentes, liguem diretamente. As novas colegas e os novos colegas fazem parte desde o início. O respeito no trato é obrigatório, mesmo sob stress.

(1) Team, (2) Mitarbeitenden, (3) Leitung, (4) Aufgaben, (5) früh, (6) unterstützt, (7) Fehler, (8) Kommunikation, (9) Respekt

1. Welche Regeln zur Teamarbeit stehen im Text und wie helfen diese Regeln dem Team im Alltag?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. Die Sprecherin ist die Leitung des Projekts.
2. Tim soll sich um die Termine kümmern.
3. Die Sprecherin möchte, dass das Team Probleme und Fehler sofort meldet und sich gegenseitig unterstützt.

Verdadeiro Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

- Bitte _____ mir bei der Aufgabe, ich schaffe das nicht allein. *(Por favor, ajuda-me com a tarefa, não consigo fazer isto sozinho.)*
a. helfe b. hilfst c. helfen d. hilf
 - Im neuen Projekt _____ ich jetzt zum Team und arbeite eng mit der Leitung zusammen. *(No novo projeto, agora faço parte da equipa e trabalho em estreita colaboração com a direção.)*
a. gehören b. gehört c. gehöre d. gehörs
 - _____ es mir bitte sofort, dann kann ich es an die Kollegin weiterleiten. *(Dá-me isso, por favor, imediatamente, então posso encaminhá-lo para a colega.)*
a. Gib b. Geben c. Gibst d. Gibt
1. hilf 2. gehöre 3. Gib

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)



Aufgaben im Team verteilen

Frau Berger *Herr Klein, können Sie bitte kurz ins Besprechungszimmer kommen? Wir müssen die Aufgaben im Team neu verteilen.*
(Teamleitung): *(Sr. Klein, você poderia, por favor, vir rapidamente à sala de reuniões? Precisamos redistribuir as tarefas na equipe.)*

Herr Klein *Ja, gern. Was ist passiert?*
(Mitarbeiter): *(Sim, claro. O que aconteceu?)*

Frau Berger *Gestern gab es einen Fehler, weil die Kommunikation nicht klar war. Können Sie bitte die Verantwortung für die Checkliste übernehmen und sie an die Kollegen schicken?*
(Teamleitung): *(Ontem houve um erro, porque a comunicação não estava clara. Você pode, por favor, assumir a responsabilidade pela lista de verificação e enviá-la aos colegas?)*

Herr Klein *Okay. Soll ich auch mit der IT-Leitung sprechen, damit wir alle Informationen haben?*
(Mitarbeiter): *(Certo. Devo também falar com a liderança de TI, para que tenhamos todas as informações?)*

Frau Berger *Ja, bitte. Und sagen Sie dem Team: Wir arbeiten gemeinsam, respektvoll und unterstützen uns – wenn jemand Hilfe braucht, soll er es sagen.*
(Teamleitung): *(Sim, por favor. E diga à equipe: trabalhamos juntos, com respeito e nos apoiamos — se alguém precisar de ajuda, deve dizer.)*

1. Welche Aufgabe bekommt Herr Klein und warum?
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)



Kannst du das bitte sofort erledigen? / Ich brauche deine Unterstützung bei der Aufgabe. / Lass uns kurz darüber sprechen und dann weitermachen.

1. Wie ist die Teamarbeit in Ihrer Firma? Nennen Sie kurz zwei Dinge, die Sie oft gemeinsam mit Kolleginnen und Kollegen machen.

2. Stellen Sie sich vor, ein Kollege macht einen Fehler bei einer Aufgabe – was sagen Sie ihm freundlich, und was soll er als Nächstes tun?

7. Escrita: WhatsApp (QR: IA+)

Jana: Hi! Kannst du mir kurz helfen? Die **Leitung** will heute um 15 Uhr ein Update zum Marketing-Projekt.

Ich sammle Infos vom **Team**, aber mir fehlen noch zwei Dinge:

- Status von deiner **Aufgabe** (Social Media)
- der neue Text für den Newsletter

Kannst du mir das bis 13 Uhr schicken? Danke!



Escreva uma resposta apropriada: *Ich mache das bis 13 Uhr fertig und schicke es dir. / Gib mir bitte kurz Bescheid, wenn du den Newsletter hast. / Schick es mir bitte, wenn Tom den Text schickt.*

Verbos importantes

Helfen (*ajudar*)

Imperativ

Hilf!

Dazugehören (*pertencer*)

Präsens

gehöre dazu

du